

## В.П. Трыков

Московский педагогический государственный университет,  
119435 г. Москва, Российская Федерация

### Русская тема в творчестве А. Жида

**Аннотация.** В статье излагаются результаты исследования русской темы в творчестве французского писателя Андре Жида (1869–1951), проведенного на материале двух его книг: «Достоевский» (1923) и «Возвращение из СССР» (1936). Книги рассматриваются как своеобразный диптих о России. Трактовка русской темы в этих произведениях сопоставляется с ее рассмотрением в «Русском романе» (1886) Э.-М. де Вогюэ. Выявлены как преемственность Жида по отношению к труду своего предшественника, так и полемика с ним по ряду вопросов. В статье прослеживается эволюция представлений Жида о России и русских, показано, что восприятие писателем России в книге о Достоевском в значительной степени обусловлено разнообразными литературными источниками (литературными эссе и критическими статьями о русской литературе, биографией Достоевского, принадлежащей перу немецкой писательницы Нины Гофман, произведениями Ф.М. Достоевского), в то время как в «Возвращении из СССР» Жид опирался на личные впечатления от посещения страны, что имело следствием усиление критицизма в трактовке русской темы. Показано, что на смену идеализированному образу России и русских в книге «Достоевский» пришел более нюансированный, амбивалентный образ Советской России в «Возвращении из СССР»: писатель воспринял Советскую Россию в некотором отношении как антипод России Достоевского, показывая, что на смену широте, сложности и противоречивости этих констант «русскости» у Достоевского, пришли ограниченность, опрощение и унификация индивидуума в СССР. В статье выявлены и описаны мировоззренческие детерминанты образа России в творчестве Жида (парадоксальное сочетание индивидуализма и императива смирения и самоотречения, культ искренности, «оголенности», оригинальная трактовка христианства).

**Ключевые слова:** русская тема в творчестве французских писателей, эволюция взглядов А. Жида на Россию, Ф.М. Достоевский, Э.-М. Вогюэ, психологический портрет советского человека в произведениях писателей Запада

## V.P. Trykov

Moscow Pedagogical State University,  
Moscow, 119435, Russian Federation

### The Russian theme in the work of A. Gide

**Abstract.** The article presents the results of a study of the Russian theme in the works of the French writer André Gide (1869–1951), based on two of his books: “Dostoevsky” (1923) and “Return from the USSR” (1936). The books are considered as a kind of diptych about Russia. The treatment of the Russian theme in these works by Gide is compared with its treatment in Eugène-Mélchior de Vogüé’s “The Russian Novel” (1886), and both Gide’s continuity with his predecessor’s work and his polemics with him on various issues are identified. The article traces the evolution of Gide’s views on Russia and Russians, and shows that the writer’s perception of Russia in his book about Dostoevsky is largely influenced by various literary sources (literary essays and critical articles on Russian literature, a biography of Dostoevsky by the German writer Nina Hoffmann, and works by Fyodor Dostoevsky), while in “Return from the USSR,” Gide relied on his personal impressions of his visit to Russia. This led to an increase in criticism of the Russian theme. It is shown that the idealized image of Russia and Russians in “Dostoevsky” was replaced by a more nuanced and ambivalent image of Soviet Russia in “Return from the USSR”: the writer perceived Soviet Russia as an antithesis to Dostoevsky’s Russia,

showing that the broadness, complexity, and contradictions that define Dostoevsky's "Russianness" were replaced by the limitations, simplification, and uniformity of the individual in the USSR. The article identifies and describes the worldview determinants of the image of Russia in Gide's works (the paradoxical combination of individualism and the imperative of humility and self-denial, the cult of sincerity and "nakedness," and the original interpretation of Christianity).

**Key words:** the Russian theme in French writers' oeuvre, evolution of A. Gide's views on Russia, F.M. Dostoevsky, E.-M. Vogüé, a psychological portrait of a Soviet person in the works by western writers